



October 14, 2022

LRAPA Media Contact:  
[Travis Knudsen](#), Public Affairs Manager  
541-736-1056 ext. 217

DEQ Media Contact:  
[Laura Gleim](#), Public Affairs Specialist  
503-577-3697

*For immediate release...*

## **LRAPA extends an air quality advisory for Lane County through the weekend and likely into next week.**

LANE COUNTY —The Lane Regional Air Protection Agency (LRAPA) has extended an air quality advisory for eastern Lane County through the weekend and likely into next week due to smoke from the Cedar Creek fire.

In Oakridge, air quality is likely to remain in “very unhealthy” to “hazardous” on the Air Quality Index. Young children, the elderly, and people with heart or lung problems are especially vulnerable. With school back in session, it is important to consider [public health guidance for school outdoor activities](#) when scheduling time outdoors for children. The southern Willamette Valley, including Eugene and Springfield will see “unhealthy” to “unhealthy for sensitive groups” air quality.

LRAPA recommends residents close their doors and windows and run an air purifier to protect indoor air quality.

Smoke can irritate the eyes and lungs and worsen some medical conditions. People most at risk include infants and young children, people with heart or lung disease, older adults and pregnant people.

Protect yourself and your family when smoke levels are high:

- Stay inside if possible. Keep windows and doors closed. If it’s too hot, run air conditioning on recirculate or consider moving to a cooler location.
- Avoid strenuous outdoor activity.
- Use high-efficiency particulate air (HEPA) filters in indoor ventilation systems or portable air purifiers. Or create your own air purifying filter by following these instructions.
- Be aware of smoke in your area and avoid places with the highest levels.

- When air quality improves to moderate or healthy (yellow or green on the Air Quality Index), open windows and doors to air out homes and businesses.
- If you have a breathing plan for a medical condition, be sure to follow it and keep any needed medications refilled.

Check current air quality conditions and advisories on the [Oregon Department of Environmental Quality's Air Quality Index webpage](#) or by downloading the free [OregonAIR](#) app on a smartphone.

###



21 de octubre, 2022

Para más información, comuníquese con:

Travis Knudsen, Gerente de Asuntos Públicos de LRAPA  
541-736-1056 ext. 217

Laura Gleim, Especialista en Asuntos Públicos de DEQ  
503-577-3697

*Para publicación inmediata...*

## **LRAPA extiende un aviso de calidad del aire para el este del condado de Lane hasta el viernes por la mañana.**

CONDADO DE LANE — La Agencia Regional de la Protección del Aire del Condado de Lane (LRAPA, por sus siglas en inglés) ha extendido un aviso sobre la calidad del aire para el este del condado de Lane hasta durante el fin de semana y probablemente hasta la próxima semana debido al humo del incendio de Cedar Creek.

En Oakridge, es probable que la calidad del aire permanece a ser “muy poco saludable” a “peligroso” según el Índice de Calidad del Aire. Los niños pequeños, los adultos mayores y las personas con problemas cardíacos o pulmonares son especialmente vulnerables. Con la vuelta a la escuela, es importante tener en cuenta [las directrices de salud pública para las actividades al aire libre de la escuela](#) al programar este tipo de actividades para los niños. El sur del valle de Willamette, incluyendo Eugene y Springfield, se espera que la calidad del aire sea “poco saludable” a “poco saludable para grupos sensibles.”

LRAPA recomienda que los residentes cierran sus puertas y ventanas y utilizan un purificador de aire para proteger la calidad del aire interior.

El humo puede irritar los ojos y los pulmones y empeorar algunas condiciones médicas. Las personas con mayor riesgo son los bebés y los niños pequeños, las personas con enfermedades cardíacas o pulmonares, los adultos mayores y las mujeres embarazadas.

Protéjase y proteja a su familia cuando los niveles de humo sean altos:

- Permanezca adentro si es posible. Mantenga las ventanas y las puertas cerradas. Si hace mucho calor, use su aire acondicionado, ajustándolo a recircular el aire, o considere ir a un lugar con clima más fresco. Evite las actividades extenuantes al aire libre.
- Utilice filtros de aire de partículas de alta eficiencia (HEPA, por sus siglas en inglés) en los sistemas de ventilación interior o purificadores de aire portátiles. O cree su propio filtro purificador de aire siguiendo estas instrucciones.
- Sea consciente del humo en su zona y evite los lugares con los niveles más altos.

- Cuando la calidad del aire mejora (amarillo o verde en el índice de calidad del aire), abra las ventanas y puertas cuando sea posible para ventilar su hogar o negocio.
- Si usted tiene un plan para condiciones respiratorias que requieren asistencias médicas, asegúrese seguir las recomendaciones a la vez que tener las medicinas necesarias para su salud.

Los niveles de humo pueden cambiar rápidamente dependiendo del clima. Revise las condiciones actuales en el [Blog de Información sobre el Humo de Oregon](#), en el [Índice de Calidad del Aire del DEQ](#) o descargando la aplicación gratuita [OregonAIR](#) en su smartphone.

###